

**SIMON FRASER UNIVERSITY**  
**SUMMER SEMESTER 2008**

**EDUC 481-4**  
**Contexte et méthodologie**  
**de l'immersion française et du programme**  
**francophone**

**(F100)**

**Isabelle Marie-Claire Cote**

**Office: EDB 8675.3**

**Phone: 778-782-8550**

email: [icote2@sfu.ca](mailto:icote2@sfu.ca)

Dates: 7 mai au 1 aout

Jour: vendredi

Heure: 8:30-12:20

Salle: EDB 7500B

---

**CONDITIONS PRÉALABLES:**

EDUC 401/402 (en immersion ou programme francophone) ou l'équivalent. Les professeurs en exercice sont dispensés de EDUC 401/402. Bonne maîtrise de la langue française.

**DESCRIPTION**

Ce cours vise à poser des repères socio-historiques, théoriques et pédagogiques de l'enseignement en français dans les programmes d'immersion et dans le programme francophone, par le biais de l'examen de la littérature et des ensembles de ressources intégrées en français (ERI).

La discussion du contexte sociohistorique d'émergence de ces programmes; l'examen des recherches récentes dans le domaine permettra aux étudiants de s'initier aux caractéristiques de l'enseignement immersif et du programme francophone; d'explorer

les particularités et les défis de l'enseignement en contexte francophone minoritaire; de se familiariser avec des ouvrages littéraires récents pouvant être enseignés en salle de classe; de poser une réflexion critique sur leurs propres pratiques d'enseignement, et de développer des stratégies pédagogiques appropriées à ces différents contextes.

## **OBJECTIFS GÉNÉRAUX**

- le contexte socio-historique de l'immersion et du programme francophone;
- les différents types de programmes d'immersion;
- les recherches en immersion et en milieu francophone minoritaire;
- la méthodologie de l'enseignement en immersion et en milieu francophone minoritaire
- la mise à jour de récents ouvrages littéraires pouvant être enseignés en salle de classe

## **FORMAT DU COURS**

Ce cours sera organisé de manière à favoriser la participation active des étudiants et la collaboration avec les pairs (présentations individuelles ou en équipe; discussions; travail en petits groupes, lectures personnelles et travaux écrits).

## **TEXTES REQUIS**

Bajard, T. 2004. L'immersion en français au Canada. Guide pratique d'enseignement. Nepean (Ont.) : L'Association canadienne des professeurs d'immersion.

Arsenault, Isabelle. 2004. Le cœur de monsieur Gauguin. Un conte de Marie-Danielle Croteau.

Montréal: Éditions les 400 coups.

Barcelo, François. 2007. La fatigante et le fainéant. Illustrations de Anne Villeneuve. Québec : Soulières éditeur.

Beaudoin, Myriam. 2007. Hadassa. Montréal : Ed. Leméac.

Laferrière, Dany. 2006. Je suis fou de Vava. Illustrations de Frédéric Normandin.

Longueuil : Les éditions de la Bagnole.

Un recueil d'articles sera disponible sur FirstClass

**AUTRES TEXTES** qui seront également présentés en classe, mais dont l'achat est optionnel.

Bouchard, Camille. 2005. Le ricanement des hyènes. Montréal : La courte échelle.

Chartrand, Lili. 2005. Le gros monstre qui aimait trop lire. Illustrations de Rogé.

Québec : Dominique et Compagnie.

Pennac, Daniel. 2007. Chagrin d'école. Paris : Gallimard.

Sellier, Marie. 2004. La peinture : entrée libre. Paris : Ed. Nathan.

Simard, Danielle. 2007. La petite rapporteuse de mots. Illustrations de Geneviève Côté. Montréal : Ed. Les 400 coups.

## **TRAVAUX ET EXIGENCES**

Il est essentiel que les étudiants soient présents dans tous les cours, lisent les articles et participent activement aux diverses activités et discussions.

- Élaboration d'une unité pédagogique sur la poésie (en partenaire) 28%
- Travail sur la bande dessinée (Galerie d'Art de Vancouver) 8%
- Présentation d'une leçon basée sur un des albums étudiés (en partenaire) 12%
- Compte rendu critique d'articles (x2) 20%
- Cercle littéraire sur le roman *La fatigante et le fainéant* 8%
- Réflexion critique sur les enjeux soulevés dans le roman *Hadassa* 24%

*Students in all Faculty of Education courses are encouraged to review policies pertaining to academic integrity available on the Undergraduate Programs website:*  
[http://www.educ.sfu.ca/ugradprogs/student\\_resources/index.html](http://www.educ.sfu.ca/ugradprogs/student_resources/index.html)